

Bibliography

This section of the journal replaces the CSRC's former "Documentation Service on Religion in the Soviet Union". The last issue of this appeared in August 1971; we regret that we have been unable to produce another number since then.

The old service covered *samizdat* ("self-published") material from or about religious groups in the USSR. It listed all such information available at or known to the CSRC, subsequent to that published in the documentary books by Michael Bourdeaux: *Religious Ferment in Russia* (on the Baptists; Macmillan 1968) and *Patriarch and Prophets* (on the Russian Orthodox; Macmillan 1970). It also listed Western publications relevant to this subject.

The present bibliographical section will take a slightly different form. It will continue to cover *samizdat* materials as before, but the lay-out has been altered. Documents now appear classified by year, then under the respective confessional heading. Within this framework, they are arranged chronologically, where possible.

Where no published source is indicated, a Russian text is available at the CSRC unless otherwise stated. *Samizdat* documents are typed, unless the contrary is indicated. Researchers who wish to order copies of these documents are invited to do so, but are requested to observe the following conditions. The CSRC has no adequate copying facilities as yet, and so must charge 5p per page, plus a minimum handling charge of £1 (up to 50 pages of copying) increasing by £1 per additional 50 pages. Postage and 40p conversion charge on foreign cheques will be added to the bill.

We commence this new format with documents dating from January to April 1972. This omits a considerable number of documents prior to 1972 and not already covered in the old service. We propose to publish a collected edition of these, together with all previous items from the "Documentation Service" (Nos. 1-10) as a supplement to this journal, if sufficient interest is shown. We invite orders for such an edition at once, so that we can decide if it is possible.

The present section will also include a survey of important Soviet press articles on religion and atheism for the same period (January-April 1972). The next number of the journal will cover the following four months. Most of the articles listed are filed at the Centre. Those not available are marked by an asterisk. A photocopying service is again offered at the same rates as above. Where translations of press articles and documents are available, these are indicated and again can be ordered in the same way.

We trust that this bibliographical service will be useful and we welcome readers' comments and suggestions. In future issues we hope to include also brief reviews of Soviet books on religion and atheism, if space is available.

Russian Orthodox Church

DS/72/0/

1. *Open Letter to N. A. Struve* from G. Shimanov, Moscow, 1 Feb. 1972. 7 pp. Photocopy. Shimanov, author of "Notes from the Red House" (an

- account of his imprisonment in a psychiatric hospital), complains about what he regards as the inaccurate nature of some pseudonymous articles that have been published in the *Vestnik RSKhD*.
2. *Report* to Patriarch Pimen from Archbishop Pavel (Golyshev), 6 Feb. 1972. Archbishop Pavel complains about his transfer from Novosibirsk to Vologda, and requests permission to emigrate. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 173-4. French in *Catacombes*, Oct. 1972, p. 9.
 3. *Lenten Letter* to Patriarch Pimen from Alexander Solzhenitsyn. He speaks of the embattled situation of the Church and the weakness of the hierarchy in its defence. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 145-9. English in *Sunday Telegraph*, 9 April 1972, p. 8. French in *Catacombes*, April 1972, pp. 5, 9. German in *Zeit Bild*, 3 May 1972, pp. 2-3.
 4. *Letter to Solzhenitsyn* from Fr. S. Zheludkov, Easter 1972. Fr. Zheludkov accuses Solzhenitsyn of telling only half the truth in his "Lenten Letter". Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 156-8. English in *Tablet*, 5 Aug. 1972, pp. 750-1. French in *Catacombes*, Sept. 1972, p. 8. German in *Zeit Bild*, 12 July 1972, p. 8. Italian in *Russia Cristiana*, No. 124, pp. 19-21.
 5. *Answer of A. Solzhenitsyn* to S. Zheludkov, 28 April 1972. Solzhenitsyn expresses his surprise at Fr. Zheludkov's criticism. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, p. 159. French in *Catacombes*, Oct. 1972, p. 3. Italian in *Russia Cristiana* No. 125, p. 18.
 6. *Letter to Fr. Zheludkov* from F. Karelin, Easter 1972. Karelin describes Fr. Zheludkov's letter as not being the 'whole truth', but as a classic exposition of two basic sins in modern Russian church life: unbelief and fear. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 160-172. English in *Tablet*, 11 Nov. 1972, pp. 1085-6 and 18 Nov. 1972, pp. 1109-1111. French in *Catacombes*, Oct. 1972, pp. 10-11, 13; Italian in *Russia Cristiana*, No. 125, pp. 5-17.
- (NB: the whole documentation of the Solzhenitsyn case, together with an article published by Bishop Serafim of Zurich, is to appear in English in *Eastern Churches Review*, Spring 1973).

Evangelical Christians and Baptists DS/72/B/

1. *List of Prisoners* dated 1 Jan. 1972. 19 pp. Carbon copy. The list includes names of 171 prisoners, in most cases giving full home and camp address, date of birth, date of arrest, length of sentence, number of dependants.
2. *Declaration* to the Council of Prisoners' Relatives from S. A. Sitkovsky and his wife, Shakhty, 13 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. He complains that a parcel from Czechoslovakia was received, but the new shirt inside had been confiscated.
3. *Declaration* to Mr. Brezhnev and Mr. Kosygin from 19 believers of Lugovaya, Kazakhstan, 13 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. The believers speak about coarse interference in the running of church affairs.
4. *Report* to the Council of Prisoners' Relatives from the church at Budakoshelevskaya, Belorussia, 22 Jan. 1972. 1 p. Carbon copy. Twelve people have been fined.
5. *Excerpt* from an official decree, Khabary, Altai, 26 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. G. G. Braun of Orlovo has been fined.

6. *Typical Court Case* against G. D. Zheltonozhko and N. T. Troshchenko 24-27 Jan. 1972, Nikolaev, Ukraine. 14 pp. Carbon copy. This is the abbreviated transcript of their trial. Typed English translation available (partially used in the article "Martyrs of Religious Protest", *Sunday Telegraph* 28 May 1972 p. 6). French in *Catacombes* Oct. 1972, pp. 12-13.
7. *Complaint* from P. E. Petrakova, Krivoi Rog, Ukraine 29 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. Her husband, a pastor, has served five years imprisonment. The church has tried to register, but only suffered persecution.
8. *Fraternal Leaflet* No. 1, Jan. 1972. 2 pp. Photocopy. This gives a survey of the situation: the Baptists have the largest share of religious persecution in the USSR—over a thousand have been imprisoned in 10 years. They are the subject of 90% of anti-religious articles. They are discriminated against in all forms of communication. On the subject of registration, the writers declare that they are willing to accept statutory registration, but not the extra restrictions imposed illegally. From now on, they say the *Fraternal Leaflet* will appear bi-monthly.
9. *Bulletin* of the Council of Prisoners' Relatives No. 6, Moscow, Jan. 1972. 6 pp. plus a page of photographs. Carbon copy. A survey of the year 1971. French in *Catacombes*, Dec. 1972, p. 12.
10. *Declaration* to Mr. Brezhnev from believers of Fergana, Uzbekistan, 6 Feb. 1972. 3 pp. Photocopy. They express solidarity with the persecuted church at Barnaul.
11. *Letter* to Mr. Kosygin from 70 believers of Fergana, 6 Feb. 1972. 3 pp. Photocopy. They express solidarity with G. Kryuchkov, president of the Council of Churches, being hunted by the police.
12. *Declaration* to Mr. Kosygin from 7 believers of Levino, Gorky Region, Feb. 1972. 1 p. Photocopy. An appeal on Kryuchkov's behalf.
13. *Letter* to Mr. Brezhnev from believers in Dushanbe, Tadzhikistan, 5 March 1972. 1 p. Photocopy. Solidarity with the Barnaul church.
14. *Official documents* (telegrams, etc.) relating to the Barnaul church. Four microfilm prints. Several individuals are summoned to appear before the authorities on 6 March 1972.
15. *Letter* to the Council of Prisoners' Relatives from M. L. Sigarev (between February and June 1972). 6 pp. Photocopy. Sigarev relates his prison experiences, including divine protection from hunger and cold. He was offered the pastorate of a registered church by the state authorities.
16. *Appeal* to the Council of Prisoners' Relatives from Zhdanov church, Ukraine, 26 March 1972. 1p. Photocopy. The official Baptist representatives Zhidkov and Tatarchenko tried unsuccessfully to persuade them to join the official Baptist organization. They were threatened by the KGB before this visit.
17. *To All Christians* from 130 believers of Barnaul, Altai, 26 March 1972. 5 pp. Photocopy. Believers here were forced to give up their identity documents and then fined for non-possession. There was an attempt to incite the local people against the believers. Children have been subjected to fearful interrogations at school, so they have been kept at home from 16 March.
18. *To Kurt Waldheim* from 132 Barnaul Baptists, 26 March 1972. 4 pp. Photocopy. D. Minyakov is now in hiding. Literature and musical instruments have been confiscated. Pensions have been withheld. Yu. Mikhalkov was

arrested on 17 March. The writers appeal to Waldheim to publicize the letter by every available means.

19. *Letter to Christians abroad* from P. Rytikov, in prison in Petrovskoye, Ukraine, March 1972. 1 p. Photocopy. Serving a five-year sentence, he thanks Christians for their support. English translation available.
20. *Herald of Salvation* No. 1 (37) 1972. 39 pp. Photocopy; handwritten. It contains sermons, poems, articles and reports on the Western Christian scene, e.g. the "Jesus Movement".
21. *Open Letter* to Mr. Podgorny et al. from 57 Baptists of Gomel, Belorussia, 6 April 1972. 1 p. Photocopy. This church has had ten years of persecution; 16 have been imprisoned since 1966. A service on 24 March was broken up.
22. *Complaint* from P. S. Bychkov, Zheltiye Vody, Ukraine, 15 April 1972. 1p. Photocopy. His home was searched and even copies of the official Baptist journal confiscated. Three people were later fined.
23. *Declaration* to Mr. Podgorny et al. from 3 Baptists of Chernigov, Ukraine, 21 April 1972. 1 p. Photocopy. This is their tenth complaint; church worship is being interfered with.
24. *Open Letter* to Kurt Waldheim et al. from 42 members of Barnaul church, April 1972. 3 pp. Original typed copy with signatures. On the arrest of Mikhalkov and the mistreatment of believers at his trial.

ROMAN CATHOLIC AND EASTERN-RITE CATHOLIC

DS/72/C/

1. *Chronicle of Current Events* No. 23 (5 Jan. 1972) devotes a section to the persecution of the Church in Lithuania, particularly the trials of Fr. Zdebekis and Fr. Bubnys. Russian text in "Volnoye Slovo" No. 3, 1972, *Possev*, pp. 36-42. English in Amnesty International edition, pp. 79-84.
2. *Chronicle of the Lithuanian Catholic Church* No. 1 (Jan.?) 1972. 44 pp. Photocopy (in Lithuanian). Large sections devoted to the above-mentioned trials and other harassments of believers. English translation available.
3. *Chronicle of Current Events* No. 24 (5 March 1972) mentions that Fr. D. R. Bakhtalovsky (Eastern-Rite) has completed a three-year camp sentence and gone into five years exile. It also devotes further space to ongoing events in Lithuania. Russian text in "Volnoye Slovo" No. 4, 1972, *Possev* pp. 18, 19-21. English in Amnesty International edition, p. 128.
4. *Memorandum of Lithuanian Catholics* to Mr. Brezhnev, Dec. 1971 with special appendix on KGB interference in collection of signatures, Jan. 1972. 17,054 signatures. Also covering letter to Kurt Waldheim, February 1972. The writers deplore the situation of the Church and appeal for real religious liberty. Lithuanian and Russian texts available. English in *East West Digest* 11/1972 pp. 425-7. French in *Catacombes* July-Aug. 1972 p. 6. Italian in *Russia Cristiana* No. 123, pp. 64-6.
5. *Pastoral Letter* of the bishops and administrators of Lithuanian diocese to believers and clergy, 11 April 1972. The bishops appeal for unity in the Church and condemn the organization of "irresponsible documents". Lithuanian and Russian texts available. English in *Tablet*, 5 Aug. 1972 pp. 749-750; Italian in *ELTA-Press* May 1972 pp. 5-7.

J E W S

DS/72/J/

1. *Greeting* to the office of the Chief Rabbinate, Jerusalem, on occasion of Passover 1972, from 9 Soviet Jews including V. Prussakov. Russian text in *Nasha Strana*, Israel. English in *Jews in the USSR* 24 March 1972 p. 5.

SOVIET PRESS ARTICLES

January 1972

Date

- 5 *Kazakhstanskaya Pravda*. "Frescoes of Theofan the Greek". Restoration work in St. Saviour church, Novgorod.
- 5 *Molodezh Estonii*. "Hippies in Christ". On the "Jesus Movement" (reprinted from *Literaturnaya Gazeta*).
- 5 *Smena* (Leningrad). "The world at large must fight". This article speaks about a Baptist family called "M."—in fact it is the Makhovitsky family. It is reprinted in *Nauka i Religia* May 1972.
- 6 *Sovetskaya Rossia*. "Granny Marfa and the atheists". On the vitality of the Orthodox Church in two districts of Novgorod Region. A subsequent article is published in the same paper on 24 Feb. 1972, speaking about measures taken in this connection.
- 7 *Sovetskaya Moldavia*. "Religion and man's social activity". The Baptists and Jehovah's Witnesses are especially active among the youth.
- 9 *Leningradskaya Pravda*. "Anti-social teachings, illegal, actions". Prof. Brazhnik of Moscow writes about the reform Baptists. Reprinted in *Sovetskaya Latvia* 16/1/72 and *Sovetskaya Moldavia* 18/1/72.
- 12 *Sovetskaya Kirgizia*. "Servants of darkness". On the old Russian sect of Ilinsty Jehovahists.
- 14 *Pravda*. "Atheist education". With reference to the XXIV Party Congress Reprinted in *Sovetskaya Kirgizia* 19/1/72. English translation available.
- 18 *Izvestia*. "Failed masquerade". On the activities of congressman Scheuer in Russia, it mentions congressman Landgrebe who distributed Christian literature.
- 19 *Pravda Ukrainy*. "In the name of the blessed Virgin Mary". With reference to an earlier article (21/11/71), this concerns a pilgrimage that had been made to the Pochaev monastery by collective farm transport.

Date

February 1972

- 2 *Znamya Yunosti*. "Reason against religion". A whole page is devoted to religion and atheism and includes reference to a girl who joined the Baptist Church.
- 2 *Trud*. "Steve Durasoff masquerades as a theologian". On Dr. Durasoff's attempt to bring religious literature into the USSR.
- *17 *Selskaya Zhizn*. "Argument with a mullah". On the atheist work of teacher K. Annaev.
- 20 *Sovetskaya Moldavia*. "Behind the saints' faces". On the Jehovah's Witnesses in Yedintsy district—some names given.
- 26 *Sovetskaya Rossia*. "All was quiet in Dacha settlement . . ." A self-styled witch holds people in fear.

Bibliography

This section of the journal replaces the CSRC's former "Documentation Service on Religion in the Soviet Union". The last issue of this appeared in August 1971; we regret that we have been unable to produce another number since then.

The old service covered *samizdat* ("self-published") material from or about religious groups in the USSR. It listed all such information available at or known to the CSRC, subsequent to that published in the documentary books by Michael Bourdeaux: *Religious Ferment in Russia* (on the Baptists; Macmillan 1968) and *Patriarch and Prophets* (on the Russian Orthodox; Macmillan 1970). It also listed Western publications relevant to this subject.

The present bibliographical section will take a slightly different form. It will continue to cover *samizdat* materials as before, but the lay-out has been altered. Documents now appear classified by year, then under the respective confessional heading. Within this framework, they are arranged chronologically, where possible.

Where no published source is indicated, a Russian text is available at the CSRC unless otherwise stated. *Samizdat* documents are typed, unless the contrary is indicated. Researchers who wish to order copies of these documents are invited to do so, but are requested to observe the following conditions. The CSRC has no adequate copying facilities as yet, and so must charge 5p per page, plus a minimum handling charge of £1 (up to 50 pages of copying) increasing by £1 per additional 50 pages. Postage and 40p conversion charge on foreign cheques will be added to the bill.

We commence this new format with documents dating from January to April 1972. This omits a considerable number of documents prior to 1972 and not already covered in the old service. We propose to publish a collected edition of these, together with all previous items from the "Documentation Service" (Nos. 1-10) as a supplement to this journal, if sufficient interest is shown. We invite orders for such an edition at once, so that we can decide if it is possible.

The present section will also include a survey of important Soviet press articles on religion and atheism for the same period (January-April 1972). The next number of the journal will cover the following four months. Most of the articles listed are filed at the Centre. Those not available are marked by an asterisk. A photocopying service is again offered at the same rates as above. Where translations of press articles and documents are available, these are indicated and again can be ordered in the same way.

We trust that this bibliographical service will be useful and we welcome readers' comments and suggestions. In future issues we hope to include also brief reviews of Soviet books on religion and atheism, if space is available.

Russian Orthodox Church

DS/72/0/

1. *Open Letter to N. A. Struve* from G. Shimanov, Moscow, 1 Feb. 1972. 7 pp. Photocopy. Shimanov, author of "Notes from the Red House" (an

- account of his imprisonment in a psychiatric hospital), complains about what he regards as the inaccurate nature of some pseudonymous articles that have been published in the *Vestnik RSKhD*.
2. *Report* to Patriarch Pimen from Archbishop Pavel (Golyshev), 6 Feb. 1972. Archbishop Pavel complains about his transfer from Novosibirsk to Vologda, and requests permission to emigrate. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 173-4. French in *Catacombes*, Oct. 1972, p. 9.
 3. *Lenten Letter* to Patriarch Pimen from Alexander Solzhenitsyn. He speaks of the embattled situation of the Church and the weakness of the hierarchy in its defence. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 145-9. English in *Sunday Telegraph*, 9 April 1972, p. 8. French in *Catacombes*, April 1972, pp. 5, 9. German in *Zeit Bild*, 3 May 1972, pp. 2-3.
 4. *Letter to Solzhenitsyn* from Fr. S. Zheludkov, Easter 1972. Fr. Zheludkov accuses Solzhenitsyn of telling only half the truth in his "Lenten Letter". Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 156-8. English in *Tablet*, 5 Aug. 1972, pp. 750-1. French in *Catacombes*, Sept. 1972, p. 8. German in *Zeit Bild*, 12 July 1972, p. 8. Italian in *Russia Cristiana*, No. 124, pp. 19-21.
 5. *Answer of A. Solzhenitsyn* to S. Zheludkov, 28 April 1972. Solzhenitsyn expresses his surprise at Fr. Zheludkov's criticism. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, p. 159. French in *Catacombes*, Oct. 1972, p. 3. Italian in *Russia Cristiana* No. 125, p. 18.
 6. *Letter to Fr. Zheludkov* from F. Karelin, Easter 1972. Karelin describes Fr. Zheludkov's letter as not being the 'whole truth', but as a classic exposition of two basic sins in modern Russian church life: unbelief and fear. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 103, pp. 160-172. English in *Tablet*, 11 Nov. 1972, pp. 1085-6 and 18 Nov. 1972, pp. 1109-1111. French in *Catacombes*, Oct. 1972, pp. 10-11, 13; Italian in *Russia Cristiana*, No. 125, pp. 5-17.
- (NB: the whole documentation of the Solzhenitsyn case, together with an article published by Bishop Serafim of Zurich, is to appear in English in *Eastern Churches Review*, Spring 1973).

Evangelical Christians and Baptists DS/72/B/

1. *List of Prisoners* dated 1 Jan. 1972. 19 pp. Carbon copy. The list includes names of 171 prisoners, in most cases giving full home and camp address, date of birth, date of arrest, length of sentence, number of dependants.
2. *Declaration* to the Council of Prisoners' Relatives from S. A. Sitkovsky and his wife, Shakhty, 13 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. He complains that a parcel from Czechoslovakia was received, but the new shirt inside had been confiscated.
3. *Declaration* to Mr. Brezhnev and Mr. Kosygin from 19 believers of Lugovaya, Kazakhstan, 13 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. The believers speak about coarse interference in the running of church affairs.
4. *Report* to the Council of Prisoners' Relatives from the church at Budakoshelevskaya, Belorussia, 22 Jan. 1972. 1 p. Carbon copy. Twelve people have been fined.
5. *Excerpt* from an official decree, Khabary, Altai, 26 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. G. G. Braun of Orlovo has been fined.

6. *Typical Court Case* against G. D. Zheltonozhko and N. T. Troshchenko 24-27 Jan. 1972, Nikolaev, Ukraine. 14 pp. Carbon copy. This is the abbreviated transcript of their trial. Typed English translation available (partially used in the article "Martyrs of Religious Protest", *Sunday Telegraph* 28 May 1972 p. 6). French in *Catacombes* Oct. 1972, pp. 12-13.
7. *Complaint* from P. E. Petrakova, Krivoi Rog, Ukraine 29 Jan. 1972. 1 p. Photocopy. Her husband, a pastor, has served five years imprisonment. The church has tried to register, but only suffered persecution.
8. *Fraternal Leaflet* No. 1, Jan. 1972. 2 pp. Photocopy. This gives a survey of the situation: the Baptists have the largest share of religious persecution in the USSR—over a thousand have been imprisoned in 10 years. They are the subject of 90% of anti-religious articles. They are discriminated against in all forms of communication. On the subject of registration, the writers declare that they are willing to accept statutory registration, but not the extra restrictions imposed illegally. From now on, they say the *Fraternal Leaflet* will appear bi-monthly.
9. *Bulletin* of the Council of Prisoners' Relatives No. 6, Moscow, Jan. 1972. 6 pp. plus a page of photographs. Carbon copy. A survey of the year 1971. French in *Catacombes*, Dec. 1972, p. 12.
10. *Declaration* to Mr. Brezhnev from believers of Fergana, Uzbekistan, 6 Feb. 1972. 3 pp. Photocopy. They express solidarity with the persecuted church at Barnaul.
11. *Letter* to Mr. Kosygin from 70 believers of Fergana, 6 Feb. 1972. 3 pp. Photocopy. They express solidarity with G. Kryuchkov, president of the Council of Churches, being hunted by the police.
12. *Declaration* to Mr. Kosygin from 7 believers of Levino, Gorky Region, Feb. 1972. 1 p. Photocopy. An appeal on Kryuchkov's behalf.
13. *Letter* to Mr. Brezhnev from believers in Dushanbe, Tadzhikistan, 5 March 1972. 1 p. Photocopy. Solidarity with the Barnaul church.
14. *Official documents* (telegrams, etc.) relating to the Barnaul church. Four microfilm prints. Several individuals are summoned to appear before the authorities on 6 March 1972.
15. *Letter* to the Council of Prisoners' Relatives from M. L. Sigarev (between February and June 1972). 6 pp. Photocopy. Sigarev relates his prison experiences, including divine protection from hunger and cold. He was offered the pastorate of a registered church by the state authorities.
16. *Appeal* to the Council of Prisoners' Relatives from Zhdanov church, Ukraine, 26 March 1972. 1p. Photocopy. The official Baptist representatives Zhidkov and Tatarchenko tried unsuccessfully to persuade them to join the official Baptist organization. They were threatened by the KGB before this visit.
17. *To All Christians* from 130 believers of Barnaul, Altai, 26 March 1972. 5 pp. Photocopy. Believers here were forced to give up their identity documents and then fined for non-possession. There was an attempt to incite the local people against the believers. Children have been subjected to fearful interrogations at school, so they have been kept at home from 16 March.
18. *To Kurt Waldheim* from 132 Barnaul Baptists, 26 March 1972. 4 pp. Photocopy. D. Minyakov is now in hiding. Literature and musical instruments have been confiscated. Pensions have been withheld. Yu. Mikhalkov was

arrested on 17 March. The writers appeal to Waldheim to publicize the letter by every available means.

19. *Letter to Christians abroad* from P. Rytikov, in prison in Petrovskoye, Ukraine, March 1972. 1 p. Photocopy. Serving a five-year sentence, he thanks Christians for their support. English translation available.
20. *Herald of Salvation* No. 1 (37) 1972. 39 pp. Photocopy; handwritten. It contains sermons, poems, articles and reports on the Western Christian scene, e.g. the "Jesus Movement".
21. *Open Letter* to Mr. Podgorny et al. from 57 Baptists of Gomel, Belorussia, 6 April 1972. 1 p. Photocopy. This church has had ten years of persecution; 16 have been imprisoned since 1966. A service on 24 March was broken up.
22. *Complaint* from P. S. Bychkov, Zheltiye Vody, Ukraine, 15 April 1972. 1p. Photocopy. His home was searched and even copies of the official Baptist journal confiscated. Three people were later fined.
23. *Declaration* to Mr. Podgorny et al. from 3 Baptists of Chernigov, Ukraine, 21 April 1972. 1 p. Photocopy. This is their tenth complaint; church worship is being interfered with.
24. *Open Letter* to Kurt Waldheim et al. from 42 members of Barnaul church, April 1972. 3 pp. Original typed copy with signatures. On the arrest of Mikhalkov and the mistreatment of believers at his trial.

ROMAN CATHOLIC AND EASTERN-RITE CATHOLIC

DS/72/C/

1. *Chronicle of Current Events* No. 23 (5 Jan. 1972) devotes a section to the persecution of the Church in Lithuania, particularly the trials of Fr. Zdebekis and Fr. Bubnys. Russian text in "Volnoye Slovo" No. 3, 1972, *Possev*, pp. 36-42. English in Amnesty International edition, pp. 79-84.
2. *Chronicle of the Lithuanian Catholic Church* No. 1 (Jan.?) 1972. 44 pp. Photocopy (in Lithuanian). Large sections devoted to the above-mentioned trials and other harassments of believers. English translation available.
3. *Chronicle of Current Events* No. 24 (5 March 1972) mentions that Fr. D. R. Bakhtalovsky (Eastern-Rite) has completed a three-year camp sentence and gone into five years exile. It also devotes further space to ongoing events in Lithuania. Russian text in "Volnoye Slovo" No. 4, 1972, *Possev* pp. 18, 19-21. English in Amnesty International edition, p. 128.
4. *Memorandum of Lithuanian Catholics* to Mr. Brezhnev, Dec. 1971 with special appendix on KGB interference in collection of signatures, Jan. 1972. 17,054 signatures. Also covering letter to Kurt Waldheim, February 1972. The writers deplore the situation of the Church and appeal for real religious liberty. Lithuanian and Russian texts available. English in *East West Digest* 11/1972 pp. 425-7. French in *Catacombes* July-Aug. 1972 p. 6. Italian in *Russia Cristiana* No. 123, pp. 64-6.
5. *Pastoral Letter* of the bishops and administrators of Lithuanian diocese to believers and clergy, 11 April 1972. The bishops appeal for unity in the Church and condemn the organization of "irresponsible documents". Lithuanian and Russian texts available. English in *Tablet*, 5 Aug. 1972 pp. 749-750; Italian in *ELTA-Press* May 1972 pp. 5-7.

J E W S

DS/72/J/

1. *Greeting* to the office of the Chief Rabbinate, Jerusalem, on occasion of Passover 1972, from 9 Soviet Jews including V. Prussakov. Russian text in *Nasha Strana*, Israel. English in *Jews in the USSR* 24 March 1972 p. 5.

SOVIET PRESS ARTICLES

January 1972

Date

- 5 *Kazakhstanskaya Pravda*. "Frescoes of Theofan the Greek". Restoration work in St. Saviour church, Novgorod.
- 5 *Molodezh Estonii*. "Hippies in Christ". On the "Jesus Movement" (reprinted from *Literaturnaya Gazeta*).
- 5 *Smena* (Leningrad). "The world at large must fight". This article speaks about a Baptist family called "M."—in fact it is the Makhovitsky family. It is reprinted in *Nauka i Religia* May 1972.
- 6 *Sovetskaya Rossia*. "Granny Marfa and the atheists". On the vitality of the Orthodox Church in two districts of Novgorod Region. A subsequent article is published in the same paper on 24 Feb. 1972, speaking about measures taken in this connection.
- 7 *Sovetskaya Moldavia*. "Religion and man's social activity". The Baptists and Jehovah's Witnesses are especially active among the youth.
- 9 *Leningradskaya Pravda*. "Anti-social teachings, illegal, actions". Prof. Brazhnik of Moscow writes about the reform Baptists. Reprinted in *Sovetskaya Latvia* 16/1/72 and *Sovetskaya Moldavia* 18/1/72.
- 12 *Sovetskaya Kirgizia*. "Servants of darkness". On the old Russian sect of Ilinsty Jehovahists.
- 14 *Pravda*. "Atheist education". With reference to the XXIV Party Congress Reprinted in *Sovetskaya Kirgizia* 19/1/72. English translation available.
- 18 *Izvestia*. "Failed masquerade". On the activities of congressman Scheuer in Russia, it mentions congressman Landgrebe who distributed Christian literature.
- 19 *Pravda Ukrainy*. "In the name of the blessed Virgin Mary". With reference to an earlier article (21/11/71), this concerns a pilgrimage that had been made to the Pochaev monastery by collective farm transport.

Date

February 1972

- 2 *Znamya Yunosti*. "Reason against religion". A whole page is devoted to religion and atheism and includes reference to a girl who joined the Baptist Church.
- 2 *Trud*. "Steve Durasoff masquerades as a theologian". On Dr. Durasoff's attempt to bring religious literature into the USSR.
- *17 *Selskaya Zhizn*. "Argument with a mullah". On the atheist work of teacher K. Annaev.
- 20 *Sovetskaya Moldavia*. "Behind the saints' faces". On the Jehovah's Witnesses in Yedintsy district—some names given.
- 26 *Sovetskaya Rossia*. "All was quiet in Dacha settlement . . ." A self-styled witch holds people in fear.

*26 *Vodny Transport*. "Anti-sovietism is their religion". On 'reactionary Lithuanian clericalism' abroad.

* This indicates that the document is not available at the Centre.

Date

March 1972

- 1 *Sovetskaya Rossia*. "Rejection of reason". On religion and mental health. One Pentecostal has been committed to a mental hospital.
- 15 *Izvestia*. "Faithful compass". On the 50th anniversary of Lenin's work "On the meaning of militant materialism", including references to religion. Various other similar articles published at this time.
- 18 *Sovetskaya Rossia*. "I don't want you to be late". An open letter to Vera, a Baptist in Orel. Warning to teachers to be careful of Baptist influence on children there.
- 22 *Pravda Vostoka*. "First word to the teacher". Young people tend to be drawn into religion at times of trouble.
- 23 *Kommunist Tadzhikistana*. "Not a 'slave of God' but a man". A long critique of Baptist doctrine which the writer considers degrading.
- 26 *Bakinsky Rabochi*. "The reactionary essence of sectarianism". Mainly concerned with the reform Baptists.
- 26 *Agitator* 5/72. pp. 24-6. "Hidden motive of the church doctrine of equality". The writer states that Christian ideas of equality are debased—communism is the only true way to freedom.
- 26 *Sovetskoye Gosudarstvo i Pravo* 3/72, pp. 56-64. "Separation of church and state in the USSR". Yu. Rozenbaum explains the legal situation.
- *26 *Chelovek i Zakon* 3/72 pp. 40-54. On the trial of Adventist Sych.

Date

April 1972

- 2 *Pravda*. "We are atheists". Atheist propaganda is still unsatisfactory and there is a growing interest in religious topics.
- 5 *Znamiya Yunosti*. "What makes people get married in church?" On the phenomenon of young communists marrying and baptizing their children in church.
- *15 *Uchitelskaya Gazeta*. Schoolchildren show a largely positive attitude to religion and art.
- 18 *Molodezh Moldavii*. "Yoga in Kishinev". Readers' queries are answered: the use of yoga is commended for health but there is a warning against careless use.
- *23 *Sovetskaya Belorussia*. "Crucified faith". On the sect of "extreme Pentecostals".
- *26 *Vyshka*. "Baptists are not simmering down". On the reform Baptists in Baku and Sumgait. English translation available.
- 26 *Sovetskaya Rossia*. "Poisoners". On the reform Baptists in Omsk, chiefly Kozorezov.
- 27 *Izvestia*. "Truth is one". Prof. Garadzha writes on religion and science, referring to the writings of Teilhard de Chardin.
- 27 *Molodezh Moldavii*. "The fantastic city of Kizhi". A vivid recreation of the atmosphere, especially the church of the Transfiguration.

*26 *Vodny Transport*. "Anti-sovietism is their religion". On 'reactionary Lithuanian clericalism' abroad.

* This indicates that the document is not available at the Centre.

Date

March 1972

- 1 *Sovetskaya Rossia*. "Rejection of reason". On religion and mental health. One Pentecostal has been committed to a mental hospital.
- 15 *Izvestia*. "Faithful compass". On the 50th anniversary of Lenin's work "On the meaning of militant materialism", including references to religion. Various other similar articles published at this time.
- 18 *Sovetskaya Rossia*. "I don't want you to be late". An open letter to Vera, a Baptist in Orel. Warning to teachers to be careful of Baptist influence on children there.
- 22 *Pravda Vostoka*. "First word to the teacher". Young people tend to be drawn into religion at times of trouble.
- 23 *Kommunist Tadzjikistana*. "Not a 'slave of God' but a man". A long critique of Baptist doctrine which the writer considers degrading.
- 26 *Bakinsky Rabochi*. "The reactionary essence of sectarianism". Mainly concerned with the reform Baptists.
- 26 *Agitator* 5/72. pp. 24-6. "Hidden motive of the church doctrine of equality". The writer states that Christian ideas of equality are debased—communism is the only true way to freedom.
- 26 *Sovetskoye Gosudarstvo i Pravo* 3/72, pp. 56-64. "Separation of church and state in the USSR". Yu. Rozenbaum explains the legal situation.
- *26 *Chelovek i Zakon* 3/72 pp. 40-54. On the trial of Adventist Sych.

Date

April 1972

- 2 *Pravda*. "We are atheists". Atheist propaganda is still unsatisfactory and there is a growing interest in religious topics.
- 5 *Znamiya Yunosti*. "What makes people get married in church?" On the phenomenon of young communists marrying and baptizing their children in church.
- *15 *Uchitelskaya Gazeta*. Schoolchildren show a largely positive attitude to religion and art.
- 18 *Molodezh Moldavii*. "Yoga in Kishinev". Readers' queries are answered: the use of yoga is commended for health but there is a warning against careless use.
- *23 *Sovetskaya Belorussia*. "Crucified faith". On the sect of "extreme Pentecostals".
- *26 *Vyshka*. "Baptists are not simmering down". On the reform Baptists in Baku and Sumgait. English translation available.
- 26 *Sovetskaya Rossia*. "Poisoners". On the reform Baptists in Omsk, chiefly Kozorezov.
- 27 *Izvestia*. "Truth is one". Prof. Garadzha writes on religion and science, referring to the writings of Teilhard de Chardin.
- 27 *Molodezh Moldavii*. "The fantastic city of Kizhi". A vivid recreation of the atmosphere, especially the church of the Transfiguration.

Note on publications and organizations quoted as sources

- Amnesty International* (publishes an English-language edition of the *Chronicle of Current Events*.) 53 Theobald's Road, London WC1X 8SP.
- Catacombes* (monthly, inter-denominational on Christianity in communist countries). B.P. 79, 92405 Courbevoie, France.
- Eastern Churches Review* (quarterly Journal of Eastern Christendom). Obtainable from Mrs. Ruth Hyde, 2 Coombe Lodge, Elliscombe Road, London S.E.7
- East West Digest* (fortnightly publication of Foreign Affairs Circle). 139 Peter-sham Road, Richmond, Surrey.
- ELTA-Press* (monthly Lithuanian information service). 00182 Rome, Via Casalmonferrato 33.
- Jews in the USSR* (weekly information bulletin). Board of Deputies of British Jews.
- Possev* (publishes Russian-language edition of *Chronicle of Current Events*). D-6230 Frankfurt/M.80, Flurscheideweg 15, West Germany.
- Russia Cristiana* (bi-monthly on Christianity in the USSR). Via Martinengo 16, 20139 Milan, Italy.
- Tablet* (weekly Roman Catholic journal). 48 Great Peter St., London SW1P 2HB.
- Vestnik RSKhD* (quarterly journal in Russian of the Russian Student Christian Movement). This journal is in urgent need of support. Subscriptions can be obtained from the Centre.
- Zeit Bild* (fortnightly magazine of the Swiss Eastern Institute). Zeit Bild Administration, CH-3000 Bern 6, Switzerland.